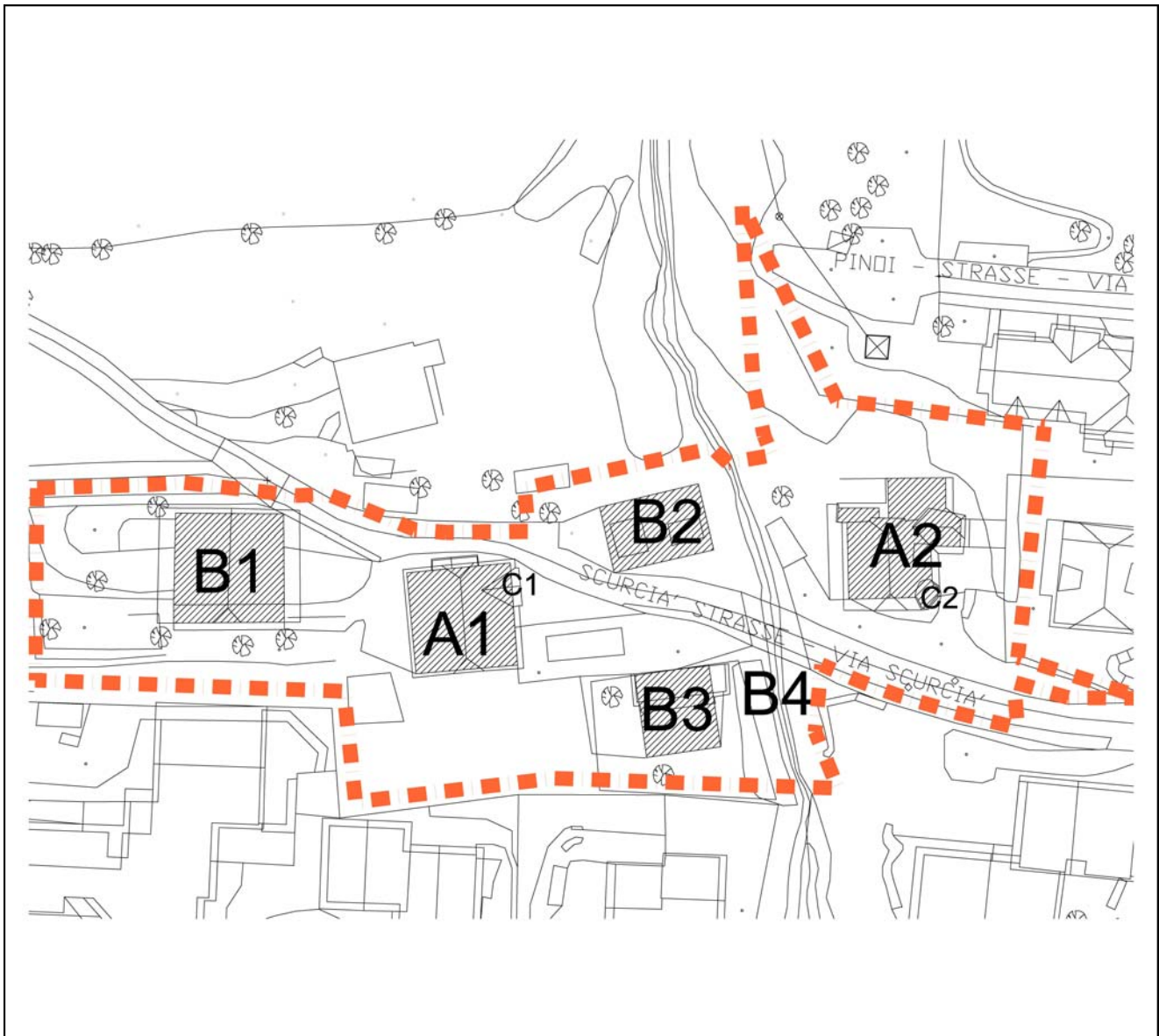


CHEMUN D'URTIJËI
MARKTGEMEINDE ST. ULRICH – COMUNE DI ORTISEI

SCUNANZA DI ENSEMBLES
ENSEMBLESCHUTZ
TUTELA DEGLI INSIEMI



2 - LUSENBERG



2 - LUSENBERG

CRITERS DE INDIVIDUAZION	AUSWEISUNGS-KRITERIEN	CRITERI DI INDIVIDUAZIONE
1. Valor storich	1. Historischer Wert	1. Valore storico
2. Unità stilistica	2. Stilistische Kennzeichnung	2. Connotazione stilistica
3. mantènement dla tipologia	3. Fortbestand der Bautypologie	3. Permanenza della tipologia edilizia
4. Elemènc naturei, Geomorphologia y carater naturel	4. Natürliche Merkmale, Geomorphologie und natürlicher Charakter	4. Elementi naturali e di geomorfologia, carattere natural

2**LUSENBERG****A****ELEMËNC DE MAJERA IMPORTANTA
PRIMÄRE BESTANDTEILE
ELEMENTI COSTITUTIVI PRIMARI**

A1

A2

**A1. Cësa Lusenberg**

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 48/1, Gp. - p.f. 217/3		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Raion abitativ D2 „Lusenberg“ – Zona de ampliamënt.	Wohnbauzone D2 „Lusenberg“ – Erweiterungszone.	Zona residenziale D2 „Lusenberg“ – zona di espansione.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Pruibizion de demulizion. Resanamënt y restaur aldò dl art. 59 LUP lëtra C cun mantënimënt di elëmenc tipics dl luech (fassades gran pert zënza söldri cun despusizion irregulera di vieresc y tët teut dan ju a doi eles cun direzion dla colm nord-sud y pitl straport). Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui ënghe cun l'auzamënt dla costruzion mantenian la forma dl tët.	Abbruchverbot. Sanierung und Restaurierung laut Art. 59 LROG Buchstabe C unter Beibehaltung ortstypischer Merkmale (Fassaden großteils ohne Balkone mit unregelmäßig angeordneten Fensteröffnungen und Krüppelwalmdach mit Firstrichtung Nord-Süd und kleinem Dachvorsprung). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Divieto di demolizione. Risanamento e restauro come da art. 59 LUP lettera C con mantenimento dei caratteri tipici del luogo (facciate in gran parte senza balconi con finestre disposte irregolarmente e tetto poco aggettante a due falde con smussi e direzione del colmo nord-sud). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione con mantenimento della forma del tetto.

A2. Cësa Sonnenburg – Haus Sonnenburg – Casa Sonnenburg

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 742/1, 742/2, 742/3, 1705		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Raion abitativ D5 „Scurcià“ – Zona de ampliamënt.	Wohnbauzone D5 „Scurcià“ – Erweiterungszone.	Zona residenziale D5 „Scurcià“ – zona di espansione.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Pruibizion de demulizion. Resanamënt y restaur aldò dl art. 59 LUP lëtra C cun mantënimenc di elëmenc tipologics (vila cun tor sul cianton, sóldri sula pert a sud y tët ert teut dan ju a doi eles cun straport. Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui me de vieres dla mont L'auzamënt dla costruzion, dla colm y dla banchina dl tët ne je nia cunzedui.	Abbruchverbot. Sanierung und Restaurierung laut Art. 59 LROG Buchstabe C unter Beibehaltung bautypologischer Merkmale (Villenartiges Gebilde mit Eckturm, Balkonen an der Südfassade und steilem Krüppelwalmdach mit Dachvorsprung). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind nur bergseitig erlaubt. Die Aufstockung bzw. die Erhöhung der First- und Trauflinie des Daches sind nicht erlaubt.	Divieto di demolizione. Risanamento e restauro come da art. 59 LUP lettera C con mantenimento dei caratteri tipologici (villa con torre angolare, balconi sulla facciata sud e ripido tetto aggettante a due falde con smusso). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi solo verso monte. Non sono ammessi la sopraelevazione o l'innalzamento delle linee di colmo e di gronda del tetto.

2**LUSENBERG****B****ELEMËNC DE IMPORTANZA
SEKUNDÄRE BESTANDTEILE
ELEMENTI COSTITUTIVI SECONDARI**

B1



B2



B3



B4a



B4b

**B1. Cësa Jumbierch**

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 48/2, 48/3		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Raion abitativ D2 „Lusenberg“ – Zona de ampliamënt.	Wohnbauzone D2 „Lusenberg“ – Erweiterungszone.	Zona residenziale D2 „Lusenberg“ – zona di espansione.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D cun mantënimment di elëmenc tipics dl luech (costruzion de lën sun pustamënt de mur cun sóldri dut entëur y tēc a doi eles cun direzion dla colm nord-sud). Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui ënghe cun l'auzamënt dla costruzion mantenian la forma del tët.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D unter Beibehaltung ortstypischer Merkmale (Holzkonstruktion auf gemauertem Sockel mit umlaufenden Söllern und Satteldach mit Firstrichtung Nord-Süd). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D con mantenimento dei caratteri tipici del luogo (struttura in legno su basamento in muratura con aggetti tipo „Söller“ e tetto a due falde con direzione del colmo nord-sud). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione con mantenimento della forma del tetto.

B2. Cësa streda Scurcià n. 64 – Haus Scurciàstraße Nr. 64 – Casa in via Scurcià n. 64

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 1059/1, 1059/2		
Destinazion urbanistica y vincoli de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zona de vërt agricul.	Landwirtschaftsgebiet.	Zona di verde agricolo.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D. Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui me da pert nord. L'auzamënt dla costruzion, dla colm y dla banchina dl tët ne je nia cunzedui.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind nur nordseitig erlaubt. Die Aufstockung bzw. die Erhöhung der First- und Trauflinie des Daches sind nicht erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi solo verso nord. Non sono ammessi la sopraelevazione o l'innalzamento delle linee di colmo e di gronda del tetto.

B3. Cësa nuëva streda Scurcià – Neubau Scurciàstraße – Nuova costruzione in via Scurcià

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 1895, Gp. - p.f. 2428		
Destinazion urbanistica y vincoli de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Raion abitativ D2 „Lusenberg“ – Zona de ampliamënt.	Wohnbauzone D2 „Lusenberg“ – Erweiterungszone.	Zona residenziale D2 „Lusenberg“ – zona di espansione.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D. Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui me da pert sud-ovest. L'auzamënt dla costruzion, dla colm y dla banchina dl tët ne je nia cunzedui.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind nur südwestseitig erlaubt. Die Aufstockung bzw. die Erhöhung der First- und Trauflinie des Daches sind nicht erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi solo verso sud-ovest. Non sono ammessi la sopraelevazione o l'innalzamento delle linee di colmo e di gronda del tetto.

B4. Ruf da Cudan – Cudanbach – Torrente Cudan

Parzeles - Parzellen - Particelle	Gp. - p.f. 251/6		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistēnc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Eghes.	Gewässer.	Acque.
Provēdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Mantenimēnt dl carater naturel dl eghes.	Erhaltung des natürlichen Charakter des Wasserlaufes.	Mantenimento del carattere naturale del corso d'acqua.